31999D0303

KOMISJONI OTSUS,
12. aprill 1999,
selliste üldkasutatava kommuteeritava analoogtelefonivõrguga ühendatavate põhjendatud juhtudel kõneteenust toetavate lõppseadmete ühendamise ühise tehnilise normi kohta, mille puhul võimalik võrguadresseerimine toimub toonvalimisega

(teatavaks tehtud numbri K(1999) 874 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(1999/303/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. veebruari 1998. aasta direktiivi 98/13/EÜ telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete ja satelliitside maajaamaseadmete kohta, sealhulgas nende nõuetekohasuse vastastikuse tunnustamise kohta, [1] eriti selle artikli 7 lõike 2 teist taanet

ning arvestades, et:

(1) nõukogu 20. juuli 1998. aasta otsuse 98/482/EÜ (selliste üldkasutatava kommuteeritava analoogtelefonivõrguga ühendatavate lõppseadmete (v.a põhjendatud juhtudel kõneteenust toetavad lõppseadmed) ühendamisnõuete ühise tehnilise normi kohta, mille puhul võimalik võrguadresseerimine toimub toonvalimisega) [2] reguleerimisalast jäävad välja põhjendatud juhtudel kõneteenust toetavad lõppseadmed;

(2) komisjon on kindlaks teinud, et põhjendatud juhtudel kõneteenust toetavad lõppseadmed peaksid olema hõlmatud ühise tehnilise normiga ning on kindlaks määranud kõnealuse normi reguleerimisala;

(3) vastava ühtlustatud standardi tehniline tase on piisavalt kõrge ja on teada, et selle sisu erineb väga vähe nõukogu otsuses 98/482/EÜ osutatud ühtlustatud standardi sisust; seega võib olemasoleva ühtlustatud standardi väikeste väljajätetega võtta aluseks põhjendatud juhtudel kõneteenust toetavate lõppseadmete ühendamisnõuetele; selle võib saavutada käesoleva komisjoni otsusega, mis täiendab otsust 98/482/EÜ; seega kasutatakse sama ühtlustatud standardit kõigi üldkasutatava kommuteeritava telefonivõrguga ühendatavate lõppseadmete ühendamisnõuete kohta; selline eristav oluliste nõuete rakendamine, võttes arvesse tehnika taset ja majanduslikku kasu, on ette nähtud direktiivi 98/13/EÜ põhjendustes;

(4) siseriiklikud üldkasutatavad telefonivõrgud on 20. sajandil pidevalt tehniliselt arenenud ning et areng toimus algselt eri riikides teistest sõltumatult, siis säilivad selliste võrkude vahel olulised tehnilised erinevused;

[1] EÜT L 74, 12.3.1998, lk 1.
[2] EÜT L 216, 4.8.1998, lk 8.

(5) üldkasutatavate kommuteeritavate telefonivõrkude vahel on olulisi tehnilisi erinevusi, millest olulisemaid on kirjeldatud Euroopa Telekommunikatsiooni Standardiinstituudi (ETSI) suunises EG 201 121;

(6) nimetatud suunis võib sisaldada tootjale kasulikku teavet;

(7) seepärast tagavad teavitatud asutused, et tootjad on neist erinevustest teadlikud;

(8) üleminekuperioodil peaks olema võimalik jätkata lõppseadmete kinnitamist siseriiklike õigusnormide kohaselt;

(9) tootjad lisavad kõigile käesoleva otsuse kohaselt kinnitatud toodetele teatise; tootjad esitavad võrguga ühilduvuse deklaratsiooni; teavitatud asutused tagavad, et tootjad on neist kohustustest teadlikud; teavitatud asutused teatavad teistele teavitatud asutustele võrguga ühilduvuse deklaratsioonidest alati, kui antakse käesoleva otsuse kohane kinnitus;

(10) käesoleva otsuse reguleerimisalasse kuuluvaid seadmeid, mis on siseriiklike normide kohaselt kinnitatud enne üleminekuaja lõppu, võib jätkuvalt kõnealusele siseriiklikule turule viia ja kasutusele võtta;

(11) käesoleva otsusega ettenähtud ühine tehniline norm on kooskõlas ACTE arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Käesolevat otsust kohaldatakse üldkasutatava kommuteeritava analoogtelefonivõrguga ühendatavate lõppseadmete suhtes, mis kuuluvad komisjoni otsuse 98/576/EÜ [1] artikli 2 lõikes 1 osutatud ühtlustatud standardi reguleerimisalasse.

2. Käesoleva otsusega kehtestatakse ühine tehniline norm lõikes 1 nimetatud üldkasutatava kommuteeritava analoogtelefonivõrgu lõppseadmete ühendamisnõuete kohta, kui võimalik pakutav võrguadresseerimine toimub toonvalimisega. Käesolev otsus ei hõlma nõudeid, mis on seotud direktiivi 98/13/EÜ artikli 5 punktis g määratletud lõppseadmete koostalitlusvõimega üldkasutatava telekommunikatsioonivõrgu kaudu.

Artikkel 2

1. Ühine tehniline norm sisaldab asjaomase standardiorganisatsiooni koostatud ühtlustatud standardit ja rakendab kohaldatavuse piires direktiivi 98/13/EÜ artikli 5 punktides d ja f nimetatud olulisi nõudeid. Viide standardile on esitatud I lisas.

2. Ühise tehnilise normi kohaselt võib:

a) lõppseadmeid katsetada toitetingimuste väiksema ulatuse korral IV lisa punkti 1 kohaselt;

b) lõppseadmeid, mis ei ole mõeldud ühendamiseks üldkasutatava kommuteeritava telefonivõrguga, mille liinivool on väiksem kui 18 mA, katsetada toitetingimuste väiksema ulatuse korral IV lisa punkti 2 kohaselt.

3. Käesoleva otsuse artikli 1 lõike 2 reguleerimisalasse kuuluvad lõppseadmed on kooskõlas lõigetes 1 ja 2 nimetatud ühise tehnilise normiga ning vastavad direktiivi 98/13/EÜ artikli 5 punktides a ja b nimetatud olulistele nõuetele ja kõigis muudes kohaldatavates direktiivides, eelkõige direktiivides 73/23/EMÜ [2] ja 89/336/EMÜ [3] sätestatud nõuetele.

Artikkel 3

1. Käesoleva otsuse artikli 1 lõikes 2 osutatud lõppseadmete puhul kasutavad direktiivi 98/13/EÜ artiklis 10 nimetatud menetlusi teostama määratud teavitatud asutused artikli 2 lõikes 1 nimetatud ühtlustatud standardi kohaldatavaid osi või tagavad nende kasutamise.

2. Teavitatud asutused tagavad, et:

a) tootjad või muud kinnituse taotlejad on teadlikud ETSI suunises EG 201 121 sisalduvatest nõuandvatest märkustest ja nende võimalikest muudatustest;

b) tootjad on teadlikud sellest, et nad peavad lisama kõigile käesoleva otsuse põhjal kinnitatud toodetele II lisas esitatud vormi kohase teatise;

c) tootjad esitavad võrguga ühilduvuse deklaratsiooni III lisas esitatud vormi kohaselt.

3. Teavitatud asutused teatavad teistele teavitatud asutustele esitatud võrguga ühilduvuse deklaratsioonidest, kui antakse käesoleva otsuse kohane kinnitus.

[1] EÜT L 278, 15.10.1998, lk 40.

[2] EÜT L 77, 26.3.1973, lk 29.

[3] EÜT L 139, 23.5.1989, lk 19.

Artikkel 4

1. Artikli 2 lõikes 1 osutatud ühtlustatud standardi reguleerimisalasse kuuluvaid seadmeid reguleerivate siseriiklike tüübikinnituseeskirjade kohaldamine lõpetatakse 15 kuu möödumisel käesoleva otsuse teatamisest.

2. Selliste siseriiklike tüübikinnituseeskirjade kohaselt kinnitatud lõppseadmeid võib jätkuvalt turule viia ja kasutusele võtta.

Artikkel 5

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 12. aprill 1999

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Martin BANGEMANN

I LISA

Viide kohaldatavale ühtlustatud standardile

Käesoleva otsuse artiklis 2 viidatakse järgmisele ühtlustatud standardile:

Ühendamisnõuded, mis on vajalikud üleeuroopalise kinnituse saamiseks selliste lõppseadmete (v.a kõneteenust toetavad lõppseadmed) üldkasutatava kommuteeritava analoogtelefonivõrguga ühendamiseks, mille puhul võimalik võrguadresseerimine toimub toonvalimisega

ETSI

Euroopa Telekommunikatsiooni Standardiinstituut

ETSI sekretariaat

TBR 21 — jaanuar 1998

(v.a eessõna ja reguleerimisala piiramine lõppseadmetega, mis ei toeta põhjendatud juhtudel kõneteenust)

Lisateave

Euroopa Telekommunikatsiooni Standardiinstituut on tunnustatud direktiiviga 98/34/EÜ. [1]

Eespool nimetatud ühtlustatud standard on koostatud direktiivis 98/34/EÜ sätestatud asjaomase korra kohaselt.

Eespool nimetatud ühtlustatud standardi tervikteksti võib saada järgmistelt aadressidelt:

Euroopa Telekommunikatsiooni Standardiinstituut
650, route des Lucioles
F-06921 Sophia Antipolis Cedex

või

Euroopa Ühenduste Komisjon,
DGXIII/A/2 — (BU 31, 1/7)
Rue de la Loi/Wetstraat 200
B-1049 Brussels

või muult organisatsioonilt, kes vastutab ETSI standardite kättesaadavaks muutmise eest; selliste organisatsioonide nimekiri on Internetis aadressil www.ispo.cec.be.

[1] EÜT L 204, 21.7.1998, lk 37.

II LISA

Teatis, mille tootjad lisavad käesoleva otsuse kohaselt kinnitatud toodetele

"Seade on komisjoni otsuse 1999/303/EÜ kohaselt kinnitatud üleeuroopaliseks ühendamiseks üldkasutatava kommuteeritava telefonivõrguga. Tulenevalt erinevustest eri riikide üldkasutatavate kommuteeritavate telefonivõrkude vahel ei tähenda kinnitus iseenesest tingimusteta garantiid lõppseadme eduka toimimise kohta igas üldkasutatava kommuteeritava telefonivõrgu lõpp-punktis.

Probleemide tekkimise korral tuleb kõigepealt võtta ühendust seadme tarnijaga."

Märkus: Tootja peab tagama, et eespool nimetatud teave on seadme müüjale ja kasutajale esitatud selgelt pakendil ja/või kasutusjuhendis (või muus kasutajale mõeldud juhendis).

III LISA

Võrguga ühilduvuse deklaratsioon, mille tootja esitab teavitatud asutusele ja müüjale

Käesolevas deklaratsioonis nimetatakse võrgud, millega ühendatuna seade peab kavakohaselt töötama, ja teavitatud võrgud, mille puhul seadmete koostalitlusvõime võib olla raskendatud.

Võrguga ühilduvuse deklaratsioon, mille tootja esitab kasutajale

Käesolevas deklaratsioonis nimetatakse võrgud, millega ühendatuna seade peab kavakohaselt töötama, ja teavitatud võrgud, mille puhul seadmete koostalitlusvõime võib olla raskendatud. Tootja lisab ka teatise, milles selgitab, et ühilduvus võrguga sõltub seadmete ja tarkvara häälestusest. Lisaks sellele soovitab tootja kasutajal pöörduda müüja poole, kui seadmeid soovitakse kasutada muus võrgus.

IV LISA

1. **Toitetingimuste ulatus**

I lisas osutatud standardi punktides 4.6.2, 4.7 (k.a kõik kohaldatavad alapunktid) ja 4.8 (k.a kõik kohaldatavad alapunktid) esitatud nõudeid leevendatakse järgmiselt:

3 200 Ω takisti asendatakse 2 800 Ω takistiga.

2. **Toitetingimuste ulatus lõppseadmete puhul, mis ei ole mõeldud ühendamiseks üldkasutatava kommuteeritava telefonivõrguga, mille liinivool on väiksem kui 18 mA**

I lisas osutatud standardi punktides 4.6.2, 4.7 (k.a kõik kohaldatavad alapunktid) ja 4.8 (k.a kõik kohaldatavad alapunktid) esitatud nõudeid leevendatakse järgmiselt:

Kui tootja on deklareerinud, et lõppseadmed on mõeldud kasutamiseks ainult liinidel, mille liinivool on 18 mA või enam, asendatakse 2 800 Ω takisti 2 300 Ω takistiga.